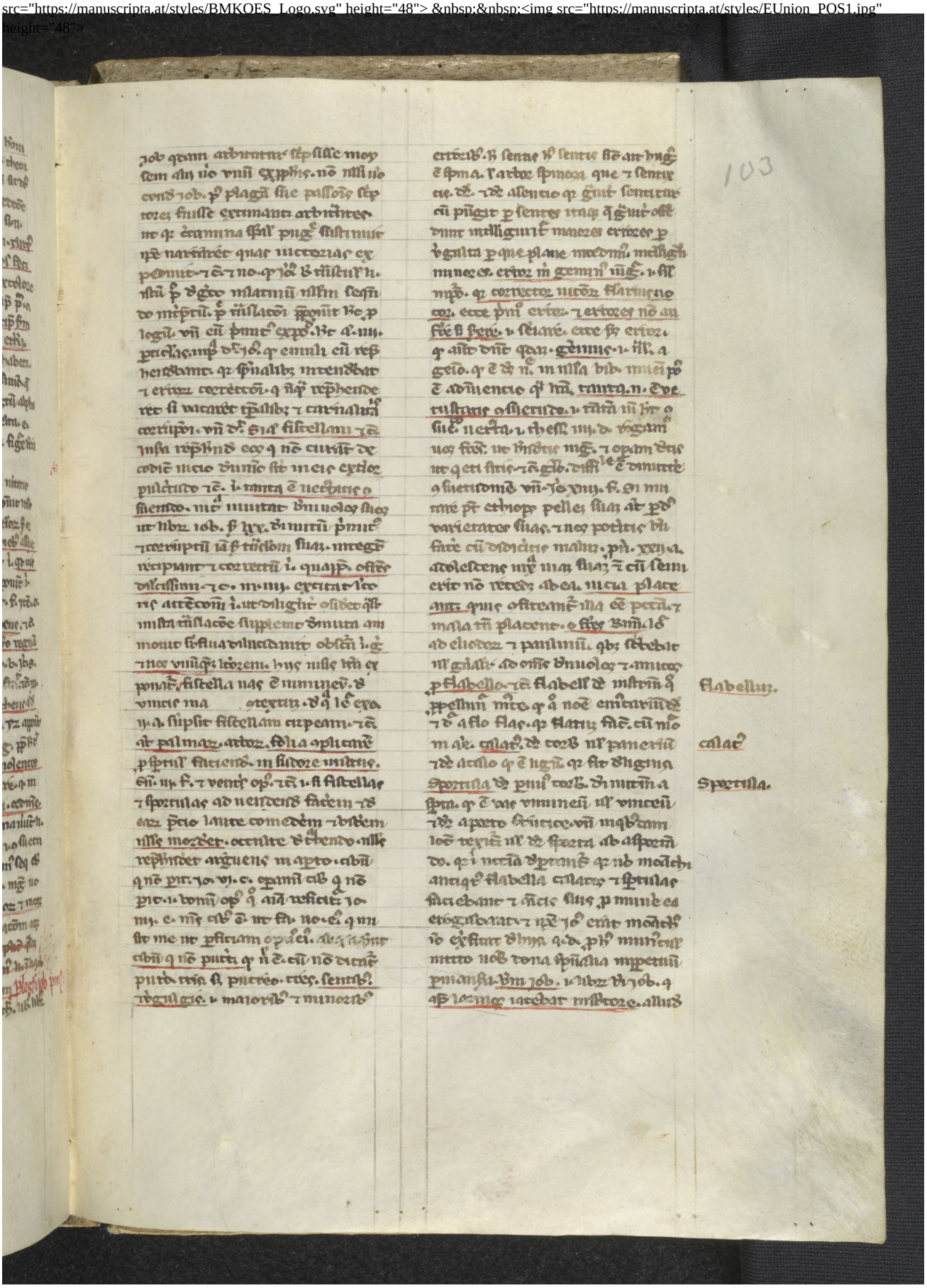
SAMMELHANDSCHRIFT: IOHANNES CHRYSOSTOMUS. DIONYSIUS AREOPAGITA. OGLERIUS DE LOCEDIO. PS.-SENECA. HIERONYMUS. PETRUS LOMBARDUS

Stams (?), Anfang 14. Jh. und Italien (?), 1. Hälfte 14. Jh. Seite 103r

Quelle: https://manuscripta.at/?ID=31240
Copyright: CC BY 4.0 <img src="https://manuscripta.at/styles/icon_cc_by.png"> Kontakt: Stift Stams   <img src="https://manuscripta.at/styles/universitaets-landesbibliothek-tirol.png" height="48">   <img src="https://manuscripta.at/styles/BMKOES_Logo.svg" height="48">   <img src="https://manuscripta.at/styles/EUnion_POS1.jpg" height="48">

Job quam arbitrantur scripsisse moy
sem alii uero unum ex prophetis. non nulli uero
eundem Job. post plagam sue passionis scrip
torem fuisse existimant arbitrantes.
ut quia certamina spiritualis pugne sustinuit
ipse narraret quas victorias ex
pedivit. et c. et no. quod Job. b. transtulit li.
istum post de greco in latinum nullum sequen
do interpretum. post translationem preponit hec pro
logum. unde cum primus exponit. hec a. iiij.
particulas. in quibus dicit Job. quod emuli eum rep
hendebant. quia spiritualibus intendebat
et errorum correctioni. quia nunquam reprehende
ret si vacaret temporalibus et carnalitatis
corruptioni. unde dicit. Si autem fistellam et c.
in sua reprehendit eos quod non curant de
codicis vicio dominio sit in eis exterior
pulcritudo et c. i. tanta est uetustatis con
suetudo. nec inuitat benivolos suos
ut liber Job. secundum lxx. dimittit primus
et corruptum iam secundum translationem suam. integrum
recipiant et correctum i. quasi post. offerens
dilectissimum et c. iii. iiij. excitat lectoris
attentionem i. ut diligenter consideret quasi
mista translatione supplemento diminuta am
monit superflua dilucidauit obscura i. g.
et nos unumquemque lectorem. his uisis licet ex
ponatur fistella uas est inmineum. de
vinctis ma contextum. de qua legitur exo.
ij. a. suspicit fistellam circa eam. et c.
aut palmarum arborum folia complicantur
pro spiritualibus faciendis. in sudore multus.
Gen. iij. f. et ventris opus. et c. i. si fistellas
et sportulas ad uendendum faciem et de
earum precio laute comederem et biberem
nullus morderet. occulte detrahendo. nullus
reprehenderet arguens in aperto. cibum
quod non perit. Jo. vj. c. operamini cibum quod non
perit. i. bonum opus quo anima reficitur. Jo.
iiij. c. meus cibus est ut faciam uoluntatem eius qui mi
sit me ut perficiam opus eius. ab quo habent
cibum quod non putrescit quod non est. cum non dicatur
putrescit tristis sed putrescit. tres. sentibus
et vergulgis. i. maioribus et minoribus

erroribus. hec sentis hec sentis sicut ait hugo
est spina. vel arbor spinosa que et sentix
cis dicitur. et dicitur a sentio quia grauiter sentitur
cum pungit per sentes itaque quod grauiter offen
dunt intelligunt maiores errores per
vergulta per que plane intendimus intelligunt
minores. error in geminum iugum. i. sil
in pro. quia correctorum uitiorum flaminis uo
cor. ecce primi errores. et errores non au
fere sed serere. i. seriare. ecce sed error.
quod autem dicit quasi. geminus. i. nil. a
geminio. quod est de nomine in illa bibi. inuenitur post
est adinuentio quam hic. tanta. n. est ve
tustatis consuetudo. i. tanta in hoc con
suetudo uetusta. i. thess. iiij. d. rogamus
uos fratres. ut habundetis magis. et operam detis
ut queti sitis. et c. glo. difficile est dimittere
consuetudinem unde Jo. xiiij. f. si mu
tare potest ethiops pellem suam aut pardus
varietates suas. et nos poteritis bene
facere cum didiceritis malum. pro. xxij. a.
adolescens iuxta viam suam et cum senu
erit non recedet ab ea. uicia place
ant. quia confiteantur illa esse peccata. et
mala tamen placent. o fratres Bernardus. loquitur
ad eliodorum et paulinum. quibus scribebat
uel generaliter ad omnes benivolos et amicos
pro flabello. et c. flabellum dicitur instrumentum quod
propellunt mitte. quod a nomine emunctorium dicitur
et dicitur a flo flas. quia flatum facit. cum mo
ui aere. calatus dicitur corbis uel panerium
et dicitur a calo quod est lignum. quia fit de lignis
Sportula dicitur parvus corbis. diminutiuum a
sporta. quod est uas uimineum uel uinceum
et dicitur a porto scrutice. unde in quibusdam
locis texitur uel dicitur sporta ab asportan
do. quia in necessaria deportantur quia non monachi
antiquitus flabella calatos et sportulas
faciebant et amicis suis pro munere ea
erogabant. et ipse Jo. erat monachus
ideo exercitat de hiis. quod dicit. pro hoc munusculum
mitto uobis dona spiritualia in perpetuum
permansura. Bernardus Job. i. liber Job. quod
apud Iacobum iacebat in sectore. aliud



flabellum.

calatus

Sportula.